525

67:سورة ال-ملک

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
67	سُوْرَةُ الْمُلْك	مکی	2	30	29	تَبٰرَكَ الَّذِىْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

آیات نمبر 1 تا 14 میں اللہ کی عظمت بیان کرنے کے بعد آسمانوں اور زمین میں اس کی قدرت کے حوالے سے غور و فکر کی دعوت۔ موت اور زندگی پیدا کرنے کی وجہ محض یہ ہے کہ انسانوں کا امتحان لیا جائے۔ شیاطین اور منکرین کا انجام دوزخ ہو گا جو کہ بہت ہی برا ٹھکانہ ہے۔ منکرین کو جہنم میں جھونکے جانے کا منظر اور منکرین اور جہنم کے محافظوں کے درمیان ایک مکالمہ۔ اللہ سے ڈرنے والوں کو مغفرت اور اجر و ثواب کی بشارت۔

تَبٰرَكَ الَّذِىْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ ۡ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرُ ۙ﴿۱﴾ بہت بابرکت ہے
وہ ذات جس کے قبضہ میں سارے جہاں کی سلطنت ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے
اِلَّذِىْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ وَ هُوَ
الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ ۙ﴿۲﴾ اسی نے موت اور زندگی کو پیدا کیا تا کہ وہ تمہیں آزمائے کہ تم
میں سے کون بہتر عمل کرتا ہے اور وہ بہت زبردست لیکن بہت بخشنے والا ہے الَّذِىْ
خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ؕ مَا تَرٰى فِىْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ ؕ
فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۙ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ ﴿۳﴾ اس نے ایک دوسرے کے اوپر سات
آسمان پیدا کئے، کیا تمہیں رحمٰن کی تخلیق میں کوئی نقص نظر آتا ہے، دوبارہ دیکھو! کیا
تمہیں کہیں کوئی خلل نظر آتا ہے ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ

الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّ هُوَ حَسِيْرٌ ۝٤ پھر بار بار نگاہ ڈال کر دیکھو، ہر بار تمہاری نظر
تھک کر واپس پلٹ آئے گی لیکن کوئی بھی نقص تلاش کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے
گی وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَ جَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا لِّلشَّيٰطِيْنِ
وَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيْرِ ۝٥ ہم نے آسمانِ دنیا کو چمکتے ہوئے ستاروں
سے آراستہ کر رکھا ہے، ہم نے انہیں شیاطین کو مار بھگانے کا ذریعہ بھی بنا دیا ہے اور
آخرت میں ان شیاطین کے لئے دہکتی ہوئی آگ کا عذاب تیار کر رکھا ہے وَلِلَّذِيْنَ
كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝٦ اور جو لوگ اپنے رب
کا انکار کرتے ہیں ان کے لئے بھی جہنم کا عذاب ہے اور وہ جہنم بہت ہی برا ٹھکانا ہے
اِذَآ اُلْقُوْا فِيْهَا سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَّ هِيَ تَفُوْرُ ۝٧ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ ؕ
جب یہ لوگ اس میں ڈالے جائیں گے تو اس کے دھاڑنے کی آواز سنیں گے اور وہ
آگ ایسے جوش مارتی ہو گی گویا غصہ کی وجہ سے ابھی پھٹ پڑے گی كُلَّمَآ اُلْقِيَ
فِيْهَا فَوْجٌ سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ ۝٨ جب بھی کوئی گروہ اس
میں ڈالا جائے گا تو جہنم کے محافظ ان لوگوں سے پوچھیں گے کہ کیا اللہ کی طرف سے
تمہارے پاس کوئی خبردار کرنے والا نہیں آیا تھا قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَآءَنَا نَذِيْرٌ ۙ۬
فَكَذَّبْنَا وَ قُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ ۖۚ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ۝٩
وہ جواب دیں گے کہ ہاں! خبردار کرنے والا ہمارے پاس آیا تو تھا، مگر ہم نے اسے
جھٹلا دیا اور کہا کہ اللہ نے کچھ بھی نازل نہیں کیا ہے، بلاشبہ تم بڑی گمراہی میں پڑے

ہوئے ہو وَ قَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿۱۰﴾
اور یہ بھی کہیں گے کہ اگر اُس وقت ہم رسول کی بات سن لیتے اور عقل سے کام لیتے
تو آج اہل جہنم میں شامل نہ ہوتے فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ ۚ فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ
السَّعِيْرِ ﴿۱۱﴾ اس طرح وہ اپنے قصور کا خود ہی اعتراف کر لیں گے، پس اللہ نے اہل
جہنم کو اپنی رحمت سے دور کر دیا۔ اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ
مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿۱۲﴾ اس کے برعکس جو لوگ اپنے رب کو دیکھے بغیر اس سے
ڈرتے ہیں، بے شک ان کے لئے بڑی مغفرت اور بڑا اجر و ثواب ہے وَ اَسِرُّوْا
قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۳﴾ اور تم اپنی بات خواہ
آہستگی سے کہو یا بلند آواز سے وہ سب کچھ جانتا ہے، اور اللہ تو تمہارے سینہ میں چھپے
ہوئے بھید تک جانتا ہے اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ؕ وَ هُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿۱۴﴾ کیا
وہی نہ جانے گا جس نے پیدا کیا ہے؟ وہ تو بڑا باریک بین اور ہر چیز سے باخبر ہے

رکوع [۱]

[# 525]

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
67	سُوْرَةُ الْمُلْك	مکی	2	30	29	تَبٰرَكَ الَّذِىْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 14 emphasize Allah's greatness and power, highlighting that life and death are created to test human deeds. Disbelievers and devils face Hell, while those who fear Allah are promised forgiveness and great reward.

تَبٰرَكَ الَّذِىْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرُ ۙ﴿1﴾

Blessed is He in Whose Hand is all the dominion. For He is Powerful over all things.

اِلَّذِیْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَیٰوةَ لِیَبْلُوَكُمْ اَیُّكُمْ اَحْسَنُ
عَمَلًا ؕ وَ هُوَ الْعَزِیْزُ الْغَفُوْرُ ۙ﴿۲﴾

[He is] the One who created death and life to test you as to which of you is best in deeds. And He is the Almighty, the Most Forgiving.

الَّذِیْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ؕ مَا تَرٰى فِیْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ
مِنْ تَفٰوُتٍ ؕ فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۙ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ ﴿۳﴾

He is the One who created seven heavens, one above the other. Never will you see any imperfection in the creation of [Allah] the Most Merciful? Look again, do you see any flaw?

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّ
هُوَ حَسِيْرٌ ۝۴

Then look again and yet again—your gaze will return to you humbled and weary, [unable to find any flaw.]

وَ لَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَ جَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا
لِّلشَّيٰطِيْنِ وَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيْرِ ۝۵

Indeed, We have adorned the lowest heaven with lights [of shining stars], and We have made [of] them projectiles to drive away the satans. And We have prepared for them, the punishment of blazing Fire [of Hell].

وَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ؕ وَ بِئْسَ
الْمَصِيْرُ ۝٦

And for [all] those who have disbelieved in their Lord—[awaiting them] is the punishment of Hell, and what an evil destination it is!

اِذَآ اُلْقُوْا فِيْهَا سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَّ هِيَ تَفُوْرُ ۝٧ۙ تَكَادُ تَمَيَّزُ
مِنَ الْغَيْظِ ؕ

When they are thrown into it, they will hear its roaring [sound], as it boils [with rage], about to burst in fury.

كُلَّمَآ اُلْقِيَ فِيْهَا فَوْجٌ سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ ۝٨

Whenever a group is cast into it, the keepers [of Hell] will ask them, “Did a warner not come to you [from Allah]?”

قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَآءَنَا نَذِيْرٌ ۙ۬ فَكَذَّبْنَا وَ قُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ
مِنْ شَيْءٍ ۖۚ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ۝۹

They will reply, “Yes, a warner did come to us, but we denied him and said, ‘Allah has not revealed anything. You are only in great error.’”

وَ قَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْۤ اَصْحٰبِ
السَّعِيْرِ ۝۱۰

And they will [also] say, “If only we had listened or [at least] used our reason, we would not be among the companions of Hell [Fire today].”

فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ ۚ فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ۝۱۱

Thus they will confess their sins [themselves]. So, cursed be the companions of Hell.

اِنَّ الَّذِیْنَ یَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَیْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ
كَبِیْرٌ ﴿۱۲﴾

Indeed, as for those who fear their Lord without having seen Him—surely for them is forgiveness and a great reward.

وَ اَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِیْمٌۢ بِذَاتِ
الصُّدُوْرِ ﴿۱۳﴾

And whether you speak secretly or aloud, [He certainly knows everything]. Indeed, Allah is All-Knowing of what is [even] within the hearts [of people].

اَلَا یَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ؕ وَ هُوَ اللَّطِیْفُ الْخَبِیْرُ ﴿۱۴﴾ رکوع[۱]

Would He not know, Who created [everything]? He is the Most Subtle, the All-Aware.